Valvoline	Pagina: 1
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

Conforme a la regulación (UE) N.º 1907/2006 según enmienda. - SDSGHS\_ES SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ GLASS CLEANER

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en varios países

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado : Limpiador.

# 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39

3316 BG Dordrecht

Países Bajos

+31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor

SDS@valvoline.com

## 1.4 Teléfono de emergencia

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20

#### Información del Producto

+31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

## 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

## Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Aerosoles, Categoría 1 H222: Aerosol extremadamente inflamable.

H229: Recipiente a presión: Puede reventar si se

calienta.

Irritación ocular, Categoría 2 H319: Provoca irritación ocular grave.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Valvoline	Pagina: 2
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se

calienta.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Prevención:

P210 Mantener alejado del calor, de superficies

calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No

fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra

fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de

su uso.

P260 No respirar el aerosol.

Almacenamiento:

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a

temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido / recipiente de

acuerdo con las normativas regionales.

#### 2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

## Consejo adicional

No hay información disponible.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

## 3.2 Mezclas

## **Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración (%)
-	No. CE	(REGLAMENTO	

Valvoline.	Pagina: 3
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

	Número de registro	(CE) No 1272/2008)	
propan-2-ol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25-xxxx	Flam. Liq.2; H225 Eye Irrit.2; H319 STOT SE3; H336	>= 15,00 - < 20,00
amoniaco, solución acuosa	1336-21-6 215-647-6	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 STOT SE3; H335 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,25 - < 0,50
Sustancias con un límite	de exposición en el lugar	de trabajo :	
butano	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 2,50 - < 5,00
propano	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 2,50 - < 5,00
isobutano	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 2,50 - < 5,00
1-metoxipropan-2-ol	107-98-2 203-539-1 01-2119457435-35-xxxx	Flam. Liq.3; H226 STOT SE3; H336	>= 1,00 - < 2,50

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

## **SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

## 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.

En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la : Normalmente no se requieren primeros auxilios. Sin embargo,

Valvoline	Pagina: 4
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

piel se recomienda lavar las áreas expuestas con jabón y agua.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Por ingestión : No dar leche ni bebidas alcohólicas.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

## 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas : Ningun síntoma conocido o esperado.

Riesgos : Provoca irritación ocular grave.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación

de grietas en la piel.

# 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros

auxilios.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

## 5.1 Medios de extinción

apropiados

Medios de extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Spray de agua

Espuma

Espuma resistente al alcohol Dióxido de carbono (CO2) Producto químico en polvo

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios

: No usar nunca una antorcha para soldar o cortar sobre o cerca del tambor (aunque esté vacío) porque el producto (aun

sólo el residuo) puede encenderse en forma explosiva.

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

Valvoline.	Pagina: 5
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

en las zonas inferiores.

No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión

peligrosos

: dióxido de carbono y monóxido de carbono

Hidrocarburos

## 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio

autónomo.

Métodos específicos de

extinción

: El producto es compatible con agentes estándar para la

extinción de incendios.

Otros datos : Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada

deben eliminarse según las normas locales en vigor. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los

contenedores cerrados.

#### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras.

Retirar todas las fuentes de ignición. Asegúrese una ventilación apropiada.

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

en las zonas inferiores.

Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se

haya completado la limpieza.

Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales

aplicables.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Valvoline	Pagina: 6
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

## 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Para más información véase la sección 8 y la sección 13 de la ficha de datos de seguridad.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

## 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura

: Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar

presurizado.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo. No respirar vapores/polvo.

No fumar.

Contenedor peligroso cuando está vacío.

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Equipo de protección individual, ver sección 8.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de

ignición. Utilícese únicamente equipo eléctrico

antideflagrante.

Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral. No comer ni beber durante su

utilización. No fumar durante su utilización.

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

: TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar elejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objectos al rojo vivo. Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Observar las indicaciones de la etiqueta. No fumar.

Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Valvoline	Pagina: 7
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

## 7.3 Usos específicos finales

Usos específicos : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

## Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
propan-2-ol	67-63-0	VLA-ED	200 ppm 500 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC	400 ppm 1.000 mg/m3	ES VLA
butano	106-97-8	VLA-ED (gas)	1.000 ppm gas	ES VLA
propano	74-98-6	VLA-ED	1.000 ppm	ES VLA
isobutano	75-28-5	VLA-ED (gas)	1.000 ppm gas	ES VLA
1-metoxipropan-2-ol	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m3	2000/39/EC
		STEL	150 ppm 568 mg/m3	2000/39/EC
		VLA-ED	100 ppm 375 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC	150 ppm 568 mg/m3	ES VLA

## Límites biológicos de exposición profesional

Nombre de la sustancia	No. CAS	Parámetros de control	Hora de muestreo	Base
ISOPROPANOL	67-63-0	Acetona: 40 mg/l (Orina)	Final de la semana laboral	ES VLB

## 8.2 Controles de la exposición

## Medidas de ingeniería

Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposiciónpor debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo delos niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

## Protección personal

Protección de los ojos : Use gafas contra salpicaduras de sustancias químicas

Valvoline.	Pagina: 8
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

cuando exista la posibilidad de que los ojos estén expuestos a

líquidos, vapores o rocío.

Protección de las manos

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de la piel y del

cuerpo

: Llevar cuando sea apropiado: Indumentaria impermeable

Zapatos de seguridad

Ropa ignífuga o resistente al fuego

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

## 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : aerosol

Color : claro

Olor : amoniacal

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : Sin datos disponibles

Punto de fusión/ punto de

congelación

Sin datos disponibles

Punto inicial de ebullición e

intervalo de ebullición

No aplicable

Punto de inflamación : No aplicable

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad / Limites de inflamabilidad superior

12 %(v)

Límites inferior de explosividad / Límites de

: 2 %(v)

Valvoline.	Pagina: 9
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

inflamabilidad inferior

Presión de vapor : 8 hPa (20 °C)

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : Sin datos disponibles

Densidad : 0,91 gcm3 (20 °C)

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : inmiscible

Solubilidad en otros

disolventes

Sin datos disponibles

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

Temperatura de ignición : 425 °C

Temperatura de

descomposición

Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, dinámica : Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles

9.2 Otros datos

Autoencendido : no inflamable por sí mismo

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

## 10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

## 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

Valvoline	Pagina: 10
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben

evitarse

: Exposición al aire o a la humedad durante periodos

prolongados.

Calor, llamas y chispas.

## 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Ácidos

Aldehídos bases aluminio Aminas

Óxido de etileno

hidrocarburos halogenados

halógenos isocianatos

sales de bases fuertes

bases fuertes

Agentes oxidantes fuertes

No utilice equipos de aluminio a temperaturas superiores a

49 °C, 120 °F.

## 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición : No se conoce ningún producto peligroso de la

peligrosos descomposición.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

## 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles : Inhalación

vías de exposición Contacto dérmico

Contacto Ocular

Ingestión

## Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

# **Componentes:**

**ISOPROPANOL:** 

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 5,84 g/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 (Rata): 16000 ppm Tiempo de exposición: 4 h

Prueba de atmosfera: vapor

Valvoline	Pagina: 11
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 12.800 mg/kg

Componentes:

AMMONIUM HYDROXIDE ((NH4)(OH)):

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 350 mg/kg

**Componentes:** 

**BUTANE NORMAL:** 

Toxicidad aguda por : CL50 (Ratón): 680 mg/l inhalación

Tiempo de exposición: 2 h

CL50 (Rata): > 50000 ppm Tiempo de exposición: 2 h Prueba de atmosfera: gas

**Componentes:** 

**PROPANE:** 

Toxicidad aguda por : CL50 (Rata): 1.237 mg/l Tiempo de exposición: 2 h inhalación

Prueba de atmosfera: gas

Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por

inhalación según el GHS.

Observaciones: La información dada esta basada sobre los

datos obtenidos con sustancias similares.

**Componentes:** 

**ISOBUTANE:** 

Toxicidad aguda por : CL50 (Ratón, macho): 520400 ppm

Tiempo de exposición: 2 h inhalación

Prueba de atmosfera: gas

**Componentes:** 

1-METHOXY-2-PROPANOL:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 4.016 mg/kg

Toxicidad aguda por

: CL50 (Rata): > 10000 ppm inhalación Tiempo de exposición: 4 h

Prueba de atmosfera: vapor

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 13.000 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Valvoline.	Pagina: 12
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

### Producto:

Resultado: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

#### **Componentes:**

### **ISOPROPANOL:**

Resultado: irritación leve y transitoria

## **AMMONIUM HYDROXIDE ((NH4)(OH)):**

Resultado: Corrosivo para la piel

#### **ISOBUTANE:**

Resultado: No irrita la piel

## 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Resultado: No irrita la piel

#### Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

## **Producto:**

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel., Provoca irritación ocular grave.

## **Componentes:**

#### **ISOPROPANOL:**

Resultado: Irrita los ojos.

## AMMONIUM HYDROXIDE ((NH4)(OH)):

Resultado: Corrosivo

## **ISOBUTANE:**

Resultado: No irrita los ojos

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Resultado: irritación leve y transitoria

## Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible. Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Componentes:**

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Valoración: No produce sensibilización en animales de laboratorio.

Valvoline	Pagina: 13
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

### Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

### **Componentes:**

**BUTANE NORMAL:** 

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames

Prueba de especies: Salmonella typhimurium

Activación metabólica: con o sin activación metabólica

Resultado: negativo

**PROPANE:** 

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames

Prueba de especies: Salmonella typhimurium

Activación metabólica: con o sin activación metabólica

Resultado: negativo

Observaciones: La información dada esta basada sobre los

datos obtenidos con sustancias similares.

**ISOBUTANE:** 

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomal in vitro

Prueba de especies: Linfócitos humanos

Activación metabólica: con o sin activación metabólica

Método: Directrices de ensayo 473 del OECD

Resultado: negativo

BPL: si

: Tipo de Prueba: Prueba de Ames

Activación metabólica: con o sin activación metabólica

Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: ensayo in vivo

Prueba de especies: Drosophila melanogaster (mosca de la

fruta)

Resultado: negativo

Observaciones: La información dada esta basada sobre los

datos obtenidos con sustancias similares.

Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos in vivo

Prueba de especies: Rata

Método: Directrices de ensayo 474 del OECD

Resultado: negativo

Observaciones: La información dada esta basada sobre los

datos obtenidos con sustancias similares.

1-METHOXY-2-PROPANOL:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomal in vitro

Resultado: negativo

Valvoline	Pagina: 14
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

## Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

## Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

## Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Producto:

Valoración: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

## **Componentes:**

#### **ISOPROPANOL:**

Valoración: Puede provocar somnolencia o vértigo.

## AMMONIUM HYDROXIDE ((NH4)(OH)):

Valoración: La sustancia o mezcla se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única, categoría 3 con irritación del tracto respiratorio.

## 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Valoración: Puede provocar somnolencia o vértigo.

## Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

No está clasificado en base a la información disponible.

## Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

## **Otros datos**

## **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

## Componentes:

#### **ISOPROPANOL:**

Observaciones: Sistema nervioso central

## SECCIÓN 12. Información ecológica

## 12.1 Toxicidad

## Componentes:

Valvoline.	Pagina: 15
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

propan-2-ol

Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)):

5.770 - 7.450 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo dinámico

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l

Tiempo de exposición: 24 h Tipo de Prueba: Ensayo estático

amoniaco, solución acuosa

Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): 8,5

Tiempo de exposición: 96 h

butano

Toxicidad para los peces : Observaciones: No es tóxico en caso de solubilidad límite

**QSAR** 

Toxicidad para las dafnias y

: CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): Esperado > otros invertebrados acuáticos

10 - < 100 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h Observaciones: QSAR

Toxicidad para las algas : CE50 (algas verdes): Esperado 7,7 mg/l

> Tiempo de exposición: 96 h Observaciones: QSAR

1-metoxipropan-2-ol

Toxicidad para los peces CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): >

100 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo estático

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 100 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático

: CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 1.000 Toxicidad para las algas

mg/l

Punto final: Inhibición del crecimiento

Tiempo de exposición: 7 d Tipo de Prueba: Ensayo estático

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

## **Componentes:**

butano

Valvoline	Pagina: 16
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.

Observaciones: La información dada esta basada sobre los

datos obtenidos con sustancias similares.

1-metoxipropan-2-ol

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.

Biodegradación: 96 % Tiempo de exposición: 28 d Método: OECD TG 301E

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

## **Componentes:**

propan-2-ol

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: log Pow: 0,05

butano

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: log Pow: 2,89

propano

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: log Pow: 2,36

isobutano

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: log Pow: 2,76

#### 12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

## 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

## **Producto:**

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se

consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a

niveles del 0,1% o superiores..

### 12.6 Otros efectos adversos

#### **Producto:**

Información ecológica complementaria

: No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional.,

Nocivo para los organismos acuáticos.

Valvoline.	Pagina: 17
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

## 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

tuberías, o la tierra (suelos).

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Envíese a una compañía autorizada para la gestión de

desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o

eliminación.

No reutilizar los recipientes vacíos.

No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

## 14.1 Número ONU

ADN : UN 1950
ADR : UN 1950
RID : UN 1950
IMDG : UN 1950
IATA : UN 1950

## 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADN : AEROSOLES
ADR : AEROSOLES
RID : AEROSOLES
IMDG : AEROSOLES
IATA : AEROSOLES

## 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADN : 2
ADR : 2
RID : 2
IMDG : 2.1

Valvoline	Pagina: 18
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

**IATA** : 2.1

## 14.4 Grupo de embalaje

**ADN** 

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento

Código de clasificación : 5F Etiquetas : 2.1

**ADR** 

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento

Código de clasificación : 5F Etiquetas : 2.1 Código de restricciones en : (D)

túneles

RID

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento

Código de clasificación : 5F Número de identificación de : 23

peligro Etiquetas

: 2.1

**IMDG** 

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento

Etiquetas : 2.1 EmS Código : F-D, S-U

IATA (Carga)

Instrucción de embalaje : 203

(avión de carga)

Instrucción de embalaje (LQ) : Y203

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento

Etiquetas : Flammable gas

IATA (Pasajero)

Instrucción de embalaje : 203

(avión de pasajeros)

Instrucción de embalaje (LQ) : Y203

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento

Etiquetas : Flammable gas

## 14.5 Peligros para el medio ambiente

ADN

Peligrosas ambientalmente : no

**ADR** 

Peligrosas ambientalmente : no

RID

Peligrosas ambientalmente : no

Valvoline	Pagina: 19
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

#### **IMDG**

Contaminante marino : no

## 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) son con propósitos informativos solamente y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descriptas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

## 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

# 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias

que agotan la capa de ozono

: No aplicable

Reglamento (CE) Nº 850/2004 sobre contaminantes

orgánicos persistentes

: No aplicable

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización

(Annexo XIV)

: No aplicable

REACH - Restricciones a la fabricación,

comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII)

: No aplicable

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo

57).

: No aplicable

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo

y del Consejo relativo a la exportación e importación de

productos químicos peligrosos

: No aplicable

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.

P3a AEROSOLES Cantidad 1 Cantidad 2 F3a AEROSOLES 150 t 500 t

Valvoline	Pagina: 20
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

#### **INFLAMABLES**

18 Gases licuados 50 t 200 t

extremadamente

inflamables (incluidos GPL)

y gas natural

De acuerdo con el

Reglamento de Detergentes

CE 648/2004

: igual o superior al 5 % pero inferior al 15 %: Hidrocarburos

alifáticos

## Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL : Este producto contiene uno o varios componentes que no

están en la lista canadiense DSL y tienen límites anuales de

cantidad.

AICS No de conformidad con el inventario

ENCS No de conformidad con el inventario

KECI No de conformidad con el inventario

PICCS No de conformidad con el inventario

IECSC No de conformidad con el inventario

TCSI No de conformidad con el inventario

TSCA No en el Inventario TSCA

## Inventario

AICS (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TSCA (Estados Unidos)

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 16. Otra información

## **Otros datos**

Fecha de revisión: 02.10.2018

Valvoline	Pagina: 21
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

## Texto completo de las Declaraciones-H

H220	Gas extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Otra información

: La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre seguridad (Safety Data Sheet, SDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline ('+31 (0)78 654 3500).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha Datos internos de Valvoline, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales

BEI: índice de exposición biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).

CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción

cExx: concentración efectiva de xx FG: destinado al consumo humano

GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

Declaración H: indicación de peligro (H-statement) IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

Valvoline	Pagina: 22
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 02.10.2018
	Fecha de impresión: 15.10.2020
	Número SDS: 000000274830
Valvoline™ GLASS CLEANER	Versión: 1.0
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias,egistradas en	
varios países	
887065	

IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo

Internacional" (IATA).

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional

OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"

Clxx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia

IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos

ISO: Organización Internacional de Normalización

CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba

DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.

logPow: coeficiente de partición octanol-agua

N.O.S.: no especificado de otro modo

OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)

LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)
PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico
PEC: concentración ambiental prevista
PEL: límites permitidos de exposición
PNEC: concentración prevista sin efecto

EPP: equipo de protección personal (PPE)
Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)

STEL: límite de exposición a corto plazo

STOT: toxicidad específica en determinados órganos

TLV: valor umbral de exposición

TWA: promedio ponderado en el tiempo vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

ABM: Clasificación de peligrosidad para el agua en los Países Bajos ADNR: Regulación para el transporte de sustancias peligrosas en el Rin

ADR: Acuerdo referente al transporte internacional de productos peligrosos por tierra.

CLP: clasificación, etiquetado y envasado CSA: evaluación de seguridad química CSR: informe de seguridad química DNEL: nivel sin efecto derivado.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes

ELINCS: Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos

RID: Regulación con respecto al transporte internacional de productos peligrosos por ferrocarril

Frase R: mención de riesgo FRase S: mención de seguridad

WGK: clasificación alemana de peligrosidad para el agua